

Luftaufbereitungsanlagen

Nachkühler und Kondensataufbereitung

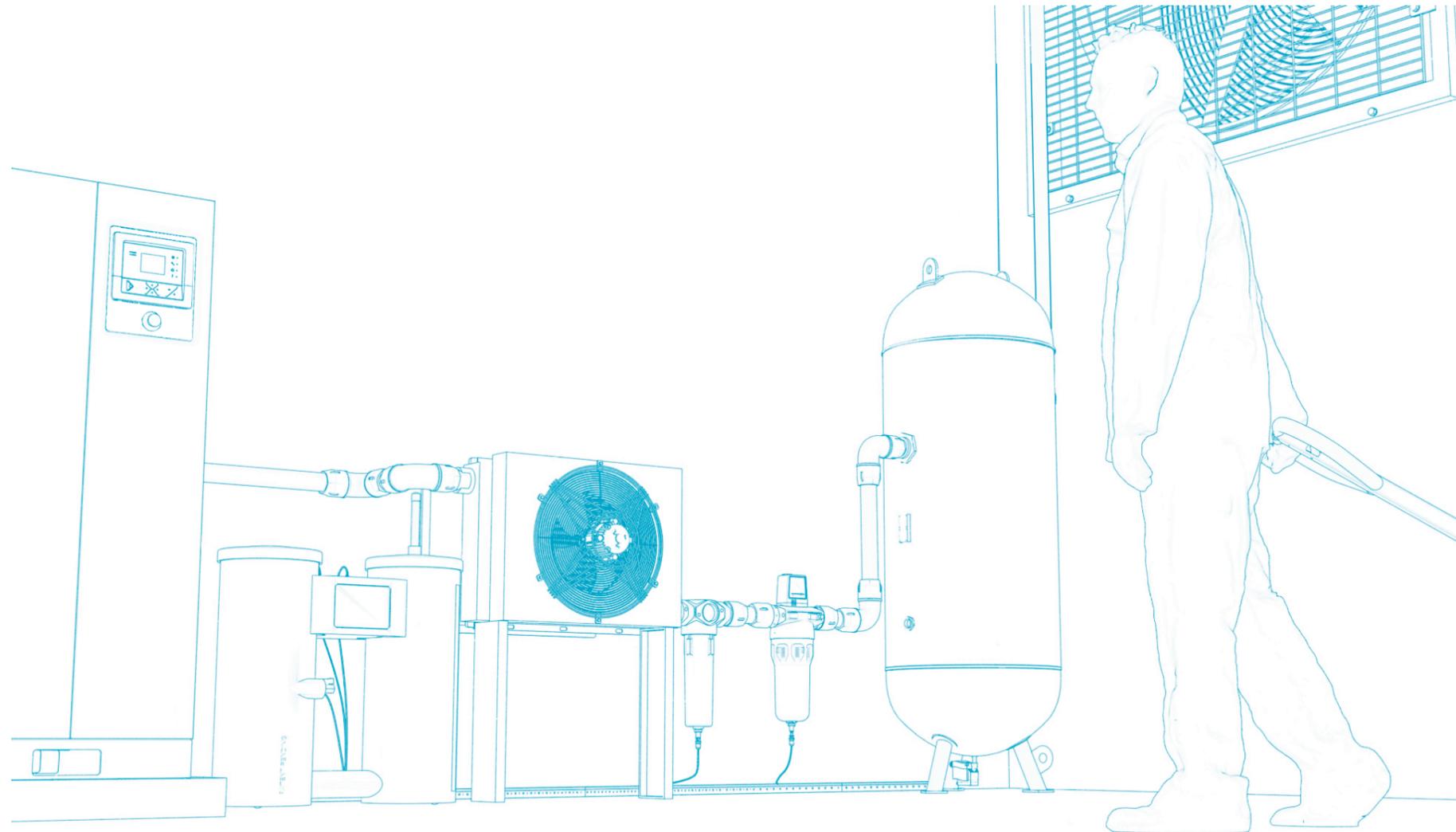
Atlas Copco



ZUVERLÄSSIGKEIT UND SAUBERE LUFT

Nachkühler und Kondensataufbereitung

Die einen Kompressor verlassende Luft erreicht bis zu 100 % Feuchtigkeit. Sie enthält zudem Öl (es sei denn, es wird ein ölfrei verdichtender Kompressor eingesetzt) und Feststoffe. Diese Stoffe bilden zusammen einen abrasiven, häufig säurehaltigen, öligen Schlamm. Ohne Luftaufbereitung gelangt dieser Mix in Ihr Druckluftsystem und ist verantwortlich für Rostbildung in Rohrleitungen und Schäden an Pneumatikwerkzeugen und kann potenziell die Qualität Ihrer Produkte beeinträchtigen.



LUFTAUFBEREITUNG

Wir bieten eine breite Palette an Nachkühlern, Wasserableitern und Kondensataufbereitungslösungen, mit denen Sie unsere Premiumqualität auf Ihr gesamtes Druckluftsystem ausweiten können.

WASSER ENTFERNEN NACHKÜHLER

Alle Atlas Copco-Kompressoren sind mit einem Nachkühler ausgestattet. Er kühlt die Luft und wandelt bis zu 70 % der Feuchtigkeit in Wasser um, das dann sofort abgelassen wird. Allerdings benötigen Produktionsanlagen mit sehr hohen Umgebungstemperaturen eventuell zusätzliche Kühlung. Unsere Nachkühler zum Nachrüsten verhindern, dass überschüssige Feuchtigkeit in Ihr Druckluftsystem eindringt.

WASSERABLEITER

Die Luft kühlt ab, während sie durch das System geleitet wird. Dabei wird die verbleibende Feuchtigkeit in der Druckluft in Wasser umgewandelt. Da Wasser Korrosion und Schäden verursacht, müssen in Ihrem gesamten Netzwerk Wasserableiter installiert werden. Wir bieten eine Reihe von – automatischen bzw. elektronischen – Ableitern, die dafür sorgen, dass Ihr Nachkühler, Trockner, Luftbehälter und Ihre sonstigen Geräte optimal funktionieren.

ÖL ENTFERNEN KONDENSATAUFBEREITUNG

Da Öl für die Umwelt ein Risiko darstellt, muss Druckluftkondensat entsprechend aufbereitet werden. Kondensatmanagement-Lösungen von Atlas Copco scheiden das Öl in Druckluft ab, bevor es in die Anlage gelangt, und sorgen für eine sichere Entsorgung.

HD- UND TD-NACHKÜHLER

Die luft- und wassergekühlten Nachkühler bieten in Anlagen mit extrem hohen Umgebungstemperaturen eine zusätzliche Feuchtigkeitsregulierung. Die Lieferung erfolgt mit allen notwendigen Teilen, sie sind kompakt, lassen sich einfach installieren und für die Reinigung zerlegen.

Unsere HD- und TD-Nachkühler vereinen einen minimalen Druckabfall mit hoher Kühlleistung und geringem Energieverbrauch. Ein vernachlässigbarer Druckabfall bedeutet, es geht keine Produktionsleistung verloren. Der Kompressor generiert keinen zusätzlichen Bedarf und zusätzliche Energie- oder Wartungskosten entfallen.



IHRE VORTEILE:

- **Effizienz:** Spezielle, höchst effiziente Abscheidung durch Zyklon führt zu geringem Druckabfall und Energieverbrauch.
- **Minimaler Installations- und Wartungsaufwand:** Einfache Montage der Anschlussflansche.
- **Zuverlässigkeit:** Nicht rostende Materialien gewährleisten eine lange Lebensdauer.

WASSERGEKÜHLTE HD-NACHKÜHLER

Die wassergekühlten HD-Nachkühler liefern eine hohe Effizienz bei niedrigem Wasserverbrauch. Ihr integriertes Edelstahlrohrbündel senkt die Temperatur der den Kompressor verlassenden Luft. Kühlwasser und Druckluft strömen in entgegengesetzten Richtungen. Der Kühler ist standardmäßig mit einem Wasserableiter ausgerüstet.

LUFTGEKÜHLTE TD-NACHKÜHLER

Die luftgekühlten TD-Nachkühler verfügen über einen Aluminiumblock als Kühlelement. Ein elektrisch angetriebener Lüfter, zum Schutz des Benutzers mit einer Schutzeinrichtung abgeschirmt, drückt Luft zwischen die Kühlrippen, um hohe Effizienz und niedrigen Energieverbrauch zu gewährleisten. Der Nachkühler ist auf einem stabilen Rahmen montiert und verfügt über einen eingebauten Wasserableiter.



WASSERGEKÜHLTER HD-NACHKÜHLER

Typ	Nennfluss*		Max. Betriebsdruck		Δt über Kühlwasser*		Wasserverbrauch		
	l/s	cfm	bar(e)	psi	°C	°F	l/s	m³/h	US gal/min
HD 250	180	380	20	290	12	21	0,4	1,44	6,3
HD 650	530	1120	10,5	150	11	20	1,3	4,68	21
HD 1500	1500	3180	16	230	4	7	3,9	14,0	62
HD 3500	3500	7420	16	230	4	7	8,5	30,6	134

*Wassergekühlter HD-Nachkühler

Typ	Ø Luft einlass-/ Auslassanschlüsse		Abmessungen						Gewicht		Kühlwasser Einlass Auslass
			Höhe		Breite		Länge				
	Einlass	Auslass	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	kg	lbs	
HD 250	G 2½	G 2½	1975	77,7	230	9,0	483	19,0	140	308	G ½
HD 650	DN 100	DN 100	2083	82,0	500	19,7	635	25,0	210	463	G 1
HD 1500	DN 150	DN 150	840	33,0	1574	62,0	925	36,4	710	1565	DN 80
HD 3500	DN 200	DN 200	828	33,0	1574	62,0	925	36,4	715	1576	DN 80

LUFTGEKÜHLTER TD-NACHKÜHLER

Typ	Nennfluss*		Max. Betriebsdruck		Δt über* Umgebungstemperatur		Leistung Ventilator motor	
	l/s	cfm	bar(e)	psi	°C	°F	kW	PS
TD 08	8	17	20	290	10	18	0,05	0,07
TD 25	25	53	20	290	10	18	0,12	0,16
TD 50	50	106	20	290	10	18	0,18	0,24
TD 150	150	318	20	290	10	18	0,75	1,01
TD 300	300	363	20	290	10	18	0,75	1,01
TD 650	650	1377	20	290	10	18	2,20	2,95
TD 650	650	1377	10,5	152	10	18	2,20	2,95

*Bezieht sich auf absoluten Druck von 1 bar und eine Temperatur von 20 °C. Drucklufttemperatur von 160 °C am Einlass.

v	Ø Luft einlass-/ Auslassanschlüsse		Abmessungen						Gewicht		Anz. Kühlkerne
			Höhe		Breite		Länge				
	Einlass	Auslass	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	kg	lbs	
TD 08	G ½	G ½	188	7,4	130	5,1	270	10,6	6	13	1
TD 25	G 1	G 1	658	25,9	402	15,8	588	23,1	19	42	1
TD 50	G 1¼	G 1¼	735	28,9	412	16,2	664	26,1	23	51	1
TD 150	G 2½	G 2½	1160	45,6	435	17,1	920	36,2	53	117	1
TD 300	G 2½	G 2½	1280	50,3	466	18,3	1140	44,8	73	161	1
TD 650	DN 80	DN 100	1525	60,0	716	28,1	1780	70,0	185	408	1

WSD-WASSERABSCHIEDER

Der WSD verhindert, dass sich Kondenswasser in Ihrem Druckluftsystem staut. Der Wasserabscheider ist bei den Nachkühlern von Atlas Copco serienmäßig vorhanden und kann zudem an jedem Punkt in Ihrem System eingebaut werden. Diese zyklonbasierten Abscheider bestehen vollständig aus nicht rostenden Materialien und entfernen Wasseraerosole, um Systemkomponenten wie Trockner und Filter zu schützen. Sie sind wartungsfrei und ohne bewegliche Teile und werden mit einem automatischen oder einem manuellen Ablass geliefert.



Typ	Leistungsbereich		Max. Betriebsdruck		Anschlüsse	Abmessungen						Gewicht	
						Höhe		Breite		Länge			
	l/s	cfm	bar(e)	psi	Einlass/Auslass	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	kg	lbs
WSD 25	7-60	15-127	20	290	G 1	332	13,0	130	5,1	185	7,3	1,1	2,4
WSD 80	50-150	106-318	20	290	G 1½	432	17,0	130	5,1	185	7,3	3,5	7,7
WSD 250	125-350	265-742	20	290	G 2½	532	20,9	160	6,3	230	9,0	12,5	27,6
WSD 750	300-800	636-1695	20	290	83 mm*	532	20,9	160	6,3	230	9,0	14,0	30,9

*Der Blindflansch muss auf diesen Durchmesser gebracht werden.

AUTOMATISCHE WASSERABLEITER (WD)

Das WD 80-Ablassventil sorgt für eine vollständig automatische Ableitung des Wassers, das sich am niedrigsten Punkt eines Druckluftsystems ansammelt (z. B. am Boden eines Behälters oder eines Zyklonabscheiders). Sein patentiertes Design gewährleistet minimalen Wartungsaufwand.



Typ	Max. Betriebsdruck		Ablassleistung	Anschlüsse	Abmessungen						Gewicht	
					Höhe		Breite		Länge			
	bar(e)	psi	l/h	Einlass/Auslass	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	kg	lbs
WD 80	20	290	200	G ½	182	7,2	132	5,2	132	5,2	2,7	5,9

ZEITGESTEUERTER KONDENSATABLEITER (TWD)

Der zeitgesteuerte Kondensatableiter TWD entfernt Kondensat mit einem Magnetventil in Kombination mit einem elektronischen Zeitschalter. Durch Voreinstellen von Zeitpunkt und Dauer jedes Ableitzklus wird der Verlust von Druckluft minimiert. Der TWD ist kompakt, leicht zu installieren, vollautomatisch, und dabei eine kostengünstige Ableitung für Druckluftfilter und Behälter.



Typ	Max. Betriebsdruck		Anschlüsse		Abmessungen						Gewicht	
					Höhe		Breite		Länge			
	bar(e)	psi	Einlass	Ventil	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	kg	lbs
TWD	16	232	G ½-¾	G ½	126,5	5	131	5,2	95	3,7	0,7	1,5

ELEKTRONISCHE WASSERABLEITER (EWD)

Die EWD-Reihe elektronischer Wasserableiter bietet einen sicheren, zuverlässigen und effizienten Kondensatablass. Die intelligente Ablassfunktion überwacht die Kondensatansammlung und entfernt die Flüssigkeit nur bei Bedarf, sodass Druckluftverlust vermieden wird. Spezielle EWD-Abflüsse sind auch für ölhaltiges Kondensat erhältlich. Die Reihe ist mit zusätzlicher Hartbeschichtung für ölfreies und aggressives Kondensat lieferbar.



Typ	Maximale Kompressorleistung*		Maximale Trocknerleistung*		Maximaldruck		Abmessungen						Gewicht	
	l/s	cfm	l/s	cfm			Höhe		Breite		Länge			
	bar	psi	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	kg	lbs		
EWD 50**	65	138	130	275	16	232	115	4,5	70	2,8	171	6,7	0,7	1,5
EWD 50 A***	65	138	130	275	16	232	115	4,5	70	2,8	171	6,7	0,7	1,5
EWD 50 B****	650	1380	1729	3640	16	232	115	4,5	70	2,8	171	6,7	0,7	1,5
EWD 50 L*****	650	1380	1729	3640	16	232	115	4,5	70	2,8	171	6,7	0,7	1,5
EWD 75	98	208	194	411	16	232	141	5,6	65	2,6	150	5,9	0,8	1,8
EWD 75 C**	98	208	194	411	16	232	141	5,6	65	2,6	150	5,9	0,8	1,8
EWD 75 CHP	98	208	194	411	63	913	141	5,6	65	2,6	150	5,9	0,9	2,0
EWD 330	433	917	866	1835	16	232	162	6,4	93	3,7	212	8,3	2,0	4,4
EWD 330 C**	433	917	866	1835	16	232	162	6,4	93	3,7	212	8,3	2,0	4,4
EWD 330 CHP**	433	917	866	1835	25	362	162	6,4	93	3,7	212	8,3	2,0	4,4
EWD 1500	1950	4132	3900	8264	16	232	180	7,1	120	4,7	252	9,9	2,9	6,4
EWD 1500 C**	1950	4132	3900	8264	16	232	180	7,1	120	4,7	252	9,9	2,9	6,4
EWD 16K C**	21670	45920	43340	91830	16	232	280	11,0	254	10,0	280	11,0	5,9	13,0

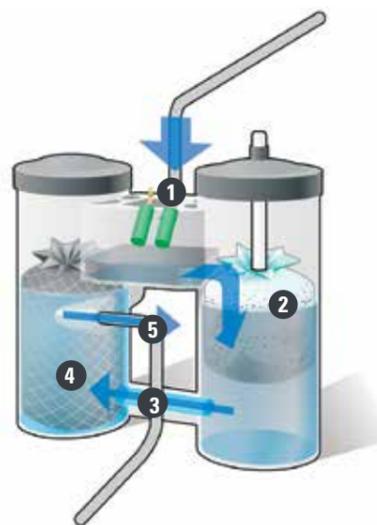
- * Klimabedingungen:
- Umgebungstemperatur 35 °C
- relative Luftfeuchtigkeit 70 %
- ** Geeignet für ölfreies Kondensat.
- *** Standard- + Anzeige-LED und potenzialfreier Alarm.
- **** Mit Vario-Funktion: Pause zwischen Erfassen von hohem Kondensatstand und Öffnen des Ventils (für den Einsatz mit ölfrei verdichtenden Geräten).
- ***** Mit Vario-Funktion: Pause zwischen Erfassen von hohem Kondensatstand und Öffnen des Ventils (für den Einsatz mit öleingespritzten Geräten).



C = Mit Korrosionsschutzbeschichtung für ölfreies Kondensat
HP = Hochdruckausführung

KONDENSATAUFBEREITUNG (OSC)

Bei der OSC-Reihe kommt zum Abscheiden von Druckluftkondensat patentierte Technologie zum Einsatz. Das mehrstufige Abscheidungsverfahren mit schwimmenden oleophilen Filtern und Aktivkohle gewährleistet eine außergewöhnliche Leistung, eine lange Filterlebensdauer, sowie einen problemlosen Betrieb.



- 1 Das Kondensat wird über die Schalldämpfer zugeführt und dehnt sich in der Expansionskammer aus.
- 2 Das Öl-Wasser-Gemisch strömt dann zu Zylinder A und sickert durch den weißen oleophilen Filter. Der Filter nimmt nur das Öl auf und lässt das Wasser durch.
- 3 Deutlich saubereres Kondensat fließt aus Zylinder A in Zylinder B.
- 4 Zylinder B enthält einen Beutel mit Aktivkohle, die gegebenenfalls Restöl aus dem Kondensat absorbiert.
- 5 Sauberes Kondensat strömt aus Zylinder B, das nahezu ölfrei ist und damit sicher entsorgt werden kann.



ZUVERLÄSSIGKEIT

- 1 Erweiterte oleophile Filtrationsmedien sorgen für eine stabile und zuverlässige Leistung, verlängerte Aktivkohlelebensdauer.
- 2 Das abgeschiedene Kondensat enthält so wenig Restöl, dass es abgeleitet werden kann, ohne ein Risiko für die Umwelt zu bedeuten oder gegen Umweltauflagen zu verstoßen.
 - Ohne Ölsammelflasche, wodurch die Gefahr einer Verunreinigung von zuvor abgeschiedenem Kondensat ausgeschlossen wird.

EINFACHE BEDIENUNG

- 3 Die einfache, aber robuste Konstruktion ermöglicht eine problemlose Installation ohne spezielle Anforderungen sowie schnelle, mühelose und saubere Filterwechsel.
 - Anschluss mehrerer Ölkondensatleitungen möglich.

ROBUSTHEIT

- 4 Die großzügig dimensionierten Kammern reduzieren das Risiko eines Überlaufens, wenn das Gerät verstopft ist oder der Einlassstrom plötzlich stark ansteigen sollte.
- 5 Das Gerät hält Vibrationen, Stößen und Spritzwasser problemlos stand. Das Ergebnis ist eine bessere und stabilere Leistung und es werden keine vorgelagerten elektronischen verlustfreien Ablässe benötigt.

FLEXIBILITÄT

- Die meisten Kondensatemulsionen können abgeschieden werden. Polyglykol-Kondensat kann abgeschieden werden, wengleich eine leichte Leistungsreduzierung des Systems zur Beibehaltung der Filterlebensdauer erforderlich ist (Leistung sollte halbiert werden).
- Die Modellauswahl ist unkompliziert und um die Investition gering zu halten, werden die Gerätegrößen klein gehalten.
- Das System basiert nicht auf dem Schwerkraft- oder dem Stauprinzip, sondern auf dem Filterprinzip. Dadurch spielt die Öldichte keine Rolle mehr.

SORGENFREIHEIT

- Genaue Anzeige der Filterwechsel durch Wartungs- und Verstopfungsanzeige, wodurch spezielle Tests überflüssig werden.
- Kein stehendes Wasser, während das Gerät läuft, wodurch alle potenziellen Gesundheitsrisiken beseitigt und Reinigungsintervalle begrenzt werden.

OSC – technische Daten

INSTALLATION MIT KOMPRESSOREN, LUFTBEHÄLTERN, TROCKNERN UND FILTERN

Die Leistung basiert auf einem Kompressorbetrieb mit 7 bar/Ü oder 12 Stunden pro Tag, wobei das gesamte Kondensat von Kompressor, Luftbehälter, Filtern und Kältemittelrockner in das Gerät geleitet wird.

Typ	Kaltes Klima Volumenstrom		Mildes Klima Volumenstrom		Heißes Klima Volumenstrom	
	l/s	cfm	l/s	cfm	l/s	cfm
OSC 35	65	138	35	75	17	36
OSC 95	180	382	95	201	45	95
OSC 145	270	572	145	307	70	148
OSC 355	665	1410	355	753	170	360
OSC 600	1150	2438	605	1283	290	615
OSC 825	1550	3286	825	1749	400	848
OSC 1200	2220	4706	1180	2502	570	1208
OSC 2400	4440	9413	2360	5003	1145	2427

*Alle Leistungsangaben basieren auf einem Ölgehalt von 15 mg/l am Auslass.

**Klimabedingungen:

Kaltes Klima: Umgebungstemperatur 15 °C
Relative Luftfeuchtigkeit 60 %
Mildes Klima: Umgebungstemperatur 25 °C
Relative Luftfeuchtigkeit 60 %
Heißes Klima: Umgebungstemperatur 35 °C
Relative Luftfeuchtigkeit 70 %

***Bei Kondensaten auf Polyglykollbasis ist die Leistung des jeweiligen Geräts zu halbieren.

INSTALLATION MIT KOMPRESSOREN, LUFTBEHÄLTERN UND FILTERN (OHNE TROCKNER)

Die Leistung basiert auf einem Kompressorbetrieb mit 7 bar/Ü über einen Zeitraum von 12 Stunden pro Tag, wobei das gesamte Kondensat von Kompressor, Luftbehälter und Filtern in das Gerät geleitet wird.

Typ	Kaltes Klima Volumenstrom		Mildes Klima Volumenstrom		Heißes Klima Volumenstrom	
	l/s	cfm	l/s	cfm	l/s	cfm
OSC 35	105	223	45	95	20	42
OSC 95	280	594	118	250	50	105
OSC 145	415	880	175	371	75	160
OSC 355	1035	2194	435	922	190	403
OSC 600	1800	3816	760	1611	330	700
OSC 825	2410	5110	1020	2162	440	933
OSC 1200	3450	7315	1455	3085	630	1336
OSC 2400	6895	14620	2910	6170	1260	2671

BETRIEBSSTUNDEN

Den OSC-Volumenstrom mit dem entsprechenden Korrekturfaktor multiplizieren, um den korrekten Wert für unterschiedliche Betriebsstunden zu ermitteln:

Betriebsstunden pro Tag	8	10	12	14	16	18	20	22	24
Korrekturfaktor	1,5	1,2	1	0,86	0,75	0,67	0,6	0,55	0,5

ABSCHEIDUNGSLEISTUNG

Um einen Restölgehalt am Auslass von +10 mg/l statt 15 mg/l zu erreichen, Geräteleistung mit 2/3 multiplizieren. 5 mg/l können ebenfalls erreicht werden. Für ein präzises Drosseln wenden Sie sich an Atlas Copco.

Typ	Abmessungen						Gewicht		Anschlüsse (BSP/NPT)	
	A		B		C		kg	lbs	Einlass Zoll	Auslass Zoll
	mm	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll				
OSC 35	470	18,5	165	6,5	745	29	4	9	1 x 1/2	1 x 1/2
OSC 95	680	27	255	10	940	37	13	29	2 x 1/2	1 x 1/2
OSC 145	680	27	255	10	940	37	15	33	2 x 1/2	1 x 1/2
OSC 355	750	30	546	21,5	1100	43	25	55	2 x 3/4	1 x 3/4
OSC 600	750	30	546	21,5	1330	41	26	57	2 x 3/4	1 x 3/4
OSC 825	945	37	650	26	1450	57	28	62	2 x 3/4	1 x 3/4
OSC 1200	945	37	695	27	1450	57	30	66	2 x 3/4	1 x 3/4
OSC 2400	945	37	1185	47	1450	57	60	132	2 x 3/4	1 x 1



KONDENSATAUFBEREITUNG (OSCi)

Zur Senkung der Kosten für das Kondensatmanagement bietet der Öl-Wasser-Abscheider OSCi integriert in die Kompressoren GA 37+–55 und GA 55+–90 von Atlas Copco eine einzigartige Lösung. Er entfernt und sammelt das Öl aus dem Kondensat effizient und leitet unbedenkliches Wasser ab. Der OSCi ist als Option oder als Nachrüstsatz erhältlich.



Der erste oleophile Filter nutzt die Schwerkraft zum Adsorbieren des Öls. Der zweite Filter bricht die stabile Emulsion und verhindert das Wachstum von Bakterien. Der dritte Kohlefilter entfernt jegliches Restöl vor der Kondensatentsorgung.

Typ	Maximaler Durchfluss am Einlass		Gewicht		Ölgehalt bei Auslass	Innendurchmesser Ablass
	l/s	cfm	kg	lbs		
OSCi	315	667	20	44	<15	19/G 3/4

KONDENSATAUFBEREITUNG (OSS)

Der OSS bietet eine absorptionsbasierte Kondensataufbereitung für öleingespritzte Kolben- und Schraubenkompressoren unter 30 l/s. Der Öl-Wasser-Abscheider verwendet ein neues, fortschrittliches Filtermedium und reduziert so Ölsuren auf eine Konzentration von unter 15 ppm. Der OSS lässt sich einfach installieren, verwenden und ersetzen und ist eine erschwingliche Kondensataufbereitungslösung für kleinere Luftsysteme.



Der Öl-Wasser-Abscheider OSS leitet sauberes Kondensat, das nahezu ölfrei ist, in die Kanalisation ab.

IHRE VORTEILE:

- **Sauberes Wasser:** Nach der Abscheidung beträgt die Restölkonzentration im Wasser unter 15 ppm.
- **Umweltfreundlich:** Alle Materialien sind zu 100 % wiederverwertbar.
- **Kleine Abmessungen:** kompaktes und leichtes Design, optimiert für kleine Kompressorinstallationen
- **Hervorragende Leistung:** dank moderner Absorptionsmedien
- **Einfache Installation und einfacher Austausch:** Wandhalterung bzw. Befestigungsplatte ist im Lieferumfang enthalten.

EMPFOHLENER PRODUKTAUSTAUSCH

Kaltes Klima Volumenstrom	15 l/s - 30 cfm	25 l/s - 50 cfm	30 l/s - 60 cfm
Empfohlener Produktaustausch nach Betriebsstunden*	6000	4000	3000
Mildes Klima Volumenstrom	15 l/s - 30 cfm	25 l/s - 50 cfm	
Empfohlener Produktaustausch nach Betriebsstunden*	6000	4000	/
Heißes Klima Volumenstrom	15 l/s - 30 cfm		
Empfohlener Produktaustausch nach Betriebsstunden*	4000	/	/

*Klimabedingungen:

Kaltes Klima: Umgebungstemperatur 15 °C
Relative Luftfeuchtigkeit 60 %
Mildes Klima: Umgebungstemperatur 25 °C
Relative Luftfeuchtigkeit 60 %
Heißes Klima: Umgebungstemperatur 35 °C
Relative Luftfeuchtigkeit 70 %

In sehr warmem und feuchtem Klima wird während des Kompressionsvorgangs mehr Kondensat gebildet. Das Vorhandensein zusätzlichen Kondensats verkürzt die Kontaktzeit im OSS, sodass für die Medien weniger Zeit für die Ölaufnahme bleibt.

Der OSS ist für den Einsatz bei mineralischen Schmiermitteln konzipiert. Er darf nicht mit synthetischen Polyglykol-Schmiermitteln verwendet werden, da diese leichter in Wasser löslich sind.

WIR LIEFERN NACHHALTIGE PRODUKTIVITÄT

Wir stehen zu unserer Verantwortung gegenüber unseren Kunden, gegenüber der Umwelt und gegenüber den Menschen in unserem Umfeld.

Wir sorgen dafür, dass Leistung auch in Zukunft Bestand hat. Das ist, was wir nachhaltiger Produktivität nennen.



ISO 9001 • ISO 14001
OHSAS 18001

2935 3838 46 © 2018, Atlas Copco Airpower NV, Belgien. Alle Rechte vorbehalten.
Alle Angaben und Spezifikationen sind freibleibend und unverbindlich und
Gegenstand von Änderungen ohne vorherige Ankündigung.
Lesen Sie vor dem Gebrauch alle Sicherheitsanweisungen im Benutzerhandbuch.

Atlas Copco